

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Voit. de livraison (châssis)	T O Y O T A	Hiace modèle RH 11 L	CH 3814 06
---------------------------------	-------------	-------------------------	------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Hiace" de chaque côté à l'avant sur véhicule  
 "RH 11 L" sur plaquette du constructeur (modèle), dans la cabine  
 devant siège du conducteur  
 "RH 11-....." préfixe au No du châssis

Numéro du châssis frappé à gauche à l'avant latéralement sur longeron  
 Signe d'identification du moteur frappé "12 R" à droite sur bloc devant jauge d'huile  
 Constructeur TOYOTA MOTOR CO., LTD (Japan) Importateur TOYOTA AG, Safenwil

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction mécanique Assistance -  
 Frein de service hydr.2-circ.exp.int.assist.par dépression \*  
 Frein auxiliaire méc.exp.interne [régulateur selon charge  
 Frein stationn. sur roues AR [sur roues AR  
 Transmission méc.toute synchronisée Nombre vit. 4  
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 120 km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque TOYOTA Carbur. B  
 Type 12 R  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 80,5 Course 78  
 Cylindr. 1587 cm<sup>3</sup> CV-impot 8,08  
 CV-puiss. 69 (DIN) à 5400 1/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 81 dB (A) à 5400 1/m  
 Amortissement bruit 1/550 x ø 140

**CARROSSERIE** Forme cabine avancée Nombre portes 2  
 Toit ouvert -  
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

**DIMENSIONS**

Voie §) Diam braquage	AV	<u>1355</u>	AR	<u>1355</u>
	G	<u>10,2</u>	DR	<u>10,3</u>
Empattement	<u>2290</u>			
	Dimensions ext.	Dimensions int.		
Longueur	<u>4120</u>			
Largeur	<u>1685</u>			
Hauteur	<u>1870</u>			
Porte à faux	AV	<u>910</u>		
	AR	<u>920</u>		
	lat.			

**POIDS** (kg)

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge util.				
Total				
Garantie fabr.	<u>1000</u>		<u>1650</u>	<u>2350</u>
Dimens. pneus	<u>6.70 - 13 C 8PR</u>			
Charge p. essieu	<u>1550</u>	<u>(4,25)</u>	<u>1550</u>	<u>(4,25)</u>
Poids maxi remorquable	<u>800</u> kg			
<del>testé en côte de 15 %</del>				
Variante de pneus: <u>6.50-13 8 PR 1460(4,25)</u>				

**EQUIPEMENT §)** Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/R(E)+2/sans R Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/C(E) ou 2/CR(E) Feux de position A (E)

Avertisseur : 1/Nippondenso 86520-12070 97 (dB/A)  
oui 1/Maruko 86510-12080 98 (dB/A)

Essuie-glace électrique (2 balais) Lave-glace oui

Feux arrières R - SI (E) Catadioptrés I (E)

Feux stop R - SI (E) Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 2/séparés Plaque forme unique

Rétroviseur intérieur/gauche/droite Indic. vitesse km/h

Indic. direction elign. disposition II

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. elign. oui

Déparasitage: OCE, annexe 8 chiffre 4 (D)  
CO: 3,5 % (700 t/min) et selon ECE 15R-15.048 +)

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque & type TOYOTA Hiace

Homologation n° CH 3814 06

Forme de la carr.

Places ass. : Total 3 (3 avant,

Poids à vide sel. vhc. Carburant B

Charge utile - CV 8,08  
 Cylindrée 1587 cm³

Poids total 2350 Poids de l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. homologué = RH 11-007227

- \* ) Contrôle 2 circ.: par différence de pression; lampe-témoin combinée avec frein à main
- + ) Emplacement de la vignette ECE à côté de la plaquette du constructeur
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés.

Safenwil, 24.10.73 (11.12.73)

Voiture de livraison  
(châssis)

T O Y O T A

H i a c e

Model RH 11 L

CH 3814 06

## F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 24.5.76 à Safenwil - jak

Variante de jantes : 5½ J x 14  
avec pneus : 185 R 14 C 6PR  
charge : AV= 1520 (3,75) AR= 1520 (3,75)  
voies : AV= 1365 mm AR= 1365 mm